

広島一セミパラチンスク合唱交流の旅 ご旅行期間:2023年9月15日(金)~9月20日(水)6日間 募集人員60名(最少催行人員20名)

旅行代金一覧	福岡空港発着	関西国際空港発着	成田空港発着
ご旅行代金 (2名1室のお一人様代金)	¥338,000	¥348,000	¥358,000
空港施設使用料	¥980	¥3,100	¥2,660
空港税、空港保安料	¥2,000	同左	同左
国際観光税	¥1,000	同左	同左
燃油サーチャージ	¥41,890	同左	同左

★お一人様部屋追加代金¥39,000円



(※上記空港税等諸税及び燃油サーチャージは変動制です。)

下記の日程表は福岡発着のモデルです。関西発アシアナ航空111便10:50発 成田発アシアナ航空101便13:20発 仁川空港で合流。 帰国便は仁川空港で解散。関空着便アシアナ航空114便15:50着 成田空港着便アシアナ航空102便11:20着

日付	都市	時刻	乗り物	日程	
1日目 9/15 金	広島発 福岡空港発 仁川着 仁川発 アルマティー着	11:30 12:50 17:35 21:40	OZ131 OZ577	広島より新幹線で福岡へ。地下鉄を乗り継いで福岡空港へ。 福岡よりアシアナ航空便で一路仁川へ。仁川で航空機を乗り継いで、 カザフスタンの前の首都アルマティへ。 着後、現地ガイドの案内でホテルへ。 【ホリデーイン・アルマティ泊または同等クラス】	
2日目 9/16 土	アルマテイ発 セメイ着	9:45 11:15	KC7151	アルマティから空路、旧セミパラチンスクのセメイへ。 着後、セメイ市役所表敬訪問 (広島市長のメッセージを) 市役所訪問後、ホテルへ。 夕食まで、ホテルのバンケットでリハーサル。 【セルフィーホテルまたは同等クラス】	朝〇 昼〇 夕〇
3日目 9/17 日	セメイ滞在			午前、現地合唱団と合同練習 午後、カザフスタン合同合唱交流 【セルフィーホテルまたは同等クラス】	
4日目 9/18 月	セメイ滞在			終日、核実験場や博物館の観光。 【セルフィーホテルまたは同等クラス】	朝〇 昼〇 夕〇
5日目 9/19 火	セメイ発 マルマティ着 アルマティ発	14:25 16:05 23:00	KC7152 OZ578	出発まで、セメイ市内観光。 午後、昼食後、空路アルマティへ。 着後、アルマティの中心地を観光して、夕食を取った後再び空港へ。 空路、仁川へ向け出発。 【機内泊】	
6日目 9/20 水	仁川着 仁川発 福岡着 福岡発 広島着	7:50 8:40 10:40	OZ132 新幹線	仁川着後、航空機を乗換て、福岡、又は、他の空港へ。 福岡着後、解散。	

広島―セミパラチンスク・プロジェクト

ヒロシマとカザフスタンの被爆者交流を通じ、核兵器のない21世紀を目指す目的で1998年に設立された。 主な活動としては、●セメイ市内の小児病棟に癌治療薬を贈呈●元留学生と広島市内の若者と平和交流。 ●セメイ市内でのヒバクの絵画展示などを通した平和活動交流。

高田龍治(たかだ りゅうじ)氏 プロフィール

1972年、国鉄広島ナッパーズ、広島合唱団に加わり、指揮・伴奏・作曲などを担当する。 1980年、組曲「俺たちのシルクロード」の制作に参加、全国上演の指揮を担当。 これまで障害者運動や平和運動に携わる中で、作曲を中心に様々なコンサート企画を手がける。また、ロシア・中国・韓国・アメリカ・スペイン等でのコンサートでは指揮やアコーディオン奏者を務める。

現在、広島合唱団など6つの合唱団を指揮。日本のうたごえ全国協議会常任委員。 国鉄のうたごえ音楽監督。音楽センターひろしま代表取締役、広島のうたごえ協議会会長。 作曲作品としては「俺たちのシルクロード」「みんな元気か」「風花」「ねがい」「町」などがよく 知られている。





セメイ(旧名セミパラチンスク)

1949年ソビエト政府はセメイの西方150kmの草原地帯に核実験場を造り、通算456回の核実験が行われたため、長い間、放射能汚染に苦しめられてきた。そして、その健康被害に対し手を差し伸べたのが同じ被爆都市だった広島で、広島一セミパラチンスク・プロジェクトを立ち上げ、支援と交流を続けてきました。また、この町は2006年に中央アジア5カ国(カザフスタン、キルギスタン、タジキスタン、トルクメニスタン、そして、ウズベキスタン)は中央アジア非核兵器地帯条約を結びました。



アルマティ(旧アルマータ)

旧名のアルマータ(りんごの父の意)はソビエト時代に呼ばれていたカザフスタンの首都でした。たいていの外国の航空機はこのマルマティに発着している通り、首都はアスタナに移りましたが、経済、商業の中心に変わりはありません。

《交流先の合唱団》

コーラス オブ ヴェテランズ(ヴェテラン合唱団)

指揮者:アレクサンダー・バラバノフ氏

女声20名 男声9名 ピアニストも含め、総勢31名の合唱団

カザフスタンを代表する名誉ある合唱団

主に、ロシア民謡を歌うアマチュアの合唱団です。

創立1968年。今年の4月9日に9回目の演奏会を開きました。



○上記日程は交通機関の時刻変更・遅延及び受け入れ機関の都合などの影響により変更される場合があります。

ご旅行販売条件

*お申し込み前に必ずお読み下さい。

◆利用予定航空会社: アシアナ航空(エコノミークラス)

◆最少催行人員 :募集人員60名(最少催行人員20名)

◆お申込締切日 :出発日の20日前(但し、右記以前に満席となる場合があります。)

ご旅行代金以外に要する費用と渡航手続き代金

- ●成田空他、各空港施設使用料···成田空港¥2.130円、旅客保安料¥530円、関西空港¥3.100円、福岡空港¥3.040円
- ●国際観光税¥1,000円、燃油付加運賃¥46,000円(変動します)

注:奇数でお申し込みの方が相部屋を希望されてもやむを得ずお一人様部屋をご利用いただく場合、お一人様部屋ご利用追加料が必要となります。

- ●日本国内における自宅からの発着空港等集合・解散地点までの交通費、及び旅行開始日の前日、旅行終了当日等の宿泊費
- ●超過手荷物料金
- ●クリーニング代、電報・電話・FAX・インターネット等通信費、追加飲食代、その他個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス
- ●旅程表に明示されていない食事・交通機関料金・観光料金(ガイド料金・入場料など)

ご旅行条件(要約)

この旅行は(株)タビーズ(以下「当社」)が企画・実施する旅行であり、 この旅行に参加するお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」) を締結し、(株)ユーラストラベルが問合せ・申込みを受け付けます。 条件は下記他、別途旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表 =確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

- ■旅行条件・旅行代金の其準
- この旅行条件は2023年4月1日を基準としています。また、この旅行代金は 2023年4月1日現在の有効なものとして公示されている運賃・規則、又は2023 年4月1日現在認可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています。
- 最小催行人数に達しなかった場合、旅行は中止することがあります。 この場合は、出発の23日前(ピーク時は33日前)までにお知らせします。
- ●取消料 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、 下記の金額を取消料として申し受けます(お一人様)。

旅行契約の解除の時期	取消料		
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に 当たる日以降~31日目 【ピーク時】4/27~5/6、7/20~8/31、12/20~1/7に開始する旅行	旅行代金の10%		
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に 当たる日以降	旅行代金の 20%		
旅行開始日の前々日以降	旅行代金の50%		
旅行開始後の解除又は無連絡不参加	旅行代金の100%		
*オプショナル・ツアー代金も上記取消料に準じます。			

*査証(ビザ)取得実費代金、渡航手続手数料は、そのまま申し受けます。

ご旅行要項

- ●旅行代金に含まれるもの (一部例示)
- ・航空運賃:旅程に表記した区間の個人包括旅行運賃
- ・宿泊料金:2人部屋基準、税・サービス料
- ・食事代:旅程に表記のもの
- ・空港、駅~ホテル間の送迎車料金
- ・添乗員同行の経費(同行と明示した場合)
- ・鉄道運賃(旅程に明示したもの)
- ・旅程に明示した市内(郊外)見学のガイド料、入場料、チップ
- ●旅行代金に含まれないもの(一部例示)
- ・ビザ(査証)実費及び申請代行手数料など
- ・旅程以外に行動される場合の交通費。宿泊費、飲食費等
- ・渡航手続費用:旅券印紙代(新規に申請される場合)
- 渡航手続手数料: 出入国記録等書類作成費用
- ・超過手荷物料金:規定の重量・大きさ・個数を超える分
- ・個人的費用:電話、電報、FAX、クリーニング代、追加飲食費用
- お一人部屋追加料金(相部屋の方がいない場合も同様)
- ・空港施設使用料、航空保険料および保安料
- 訪問国入国税、燃油特別付加運賃
- ・日本国内の交通費、前泊の費用
- ・任意の海外旅行損害保険料、オプショナル・ツアー料金

●時間帯の目安

およそ以下の通りです。航空機、バス等の移動時刻をもとにした目安です。 実際の時刻とは異なる場合がありますので、予めご了承ください。

	早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
)	4:00 06	:00 08	:00 12:	00 17	:00 19:	:00 23:	00 04:00

- ●口座名義:(株) ユーラストラベル ●郵便振替口座:ゆうちょ銀行 記号番号 00180-8-265002(0 一九店 265002) ●銀行口座:みずほ銀行 神谷町支店(普通)口座番号:1370507
- *領収書は、銀行あるいは郵便局が発行する明細書をもって替えさせていただきます。

株式会社ユーラストラベル 総合旅行業取扱管理者:滝澤泰斗

お申込先

203-6453-6633 FAX 03-6453-6630 ●メール:y.takizawa@euras.co.jp 〒108-0023 東京都港区芝浦3-17-11 天翔田町オフイス206号

- ●営業時間:月~金曜日/10:00~17:00(休業日:土・日曜・祭日)
 - ●ホームページ:http://www.ruras.co.jp
 - 観光庁長官登録旅行業者1906号 日本旅行業協会正会員

〒105-0013 東京都港区浜松町2-2-14 KIビル802号

株式会社タビーズ

広島 - セミパラチンスク 合唱交流の旅

音楽監督として高田龍治氏同行

成田、関空、福岡発着可

2023年9月15日金~9月20日永

旅へのいざない

作詞家のなかにし礼さんは、「リメンバー」の発表記者会見の席上で、この曲の楽譜はマドンナにも、レディー・ガガ にも、ポールマッカートニーにも送って、母国語で歌ってほしいと・・・、そして、作詞を依頼した佐藤しのぶさんは、 手話をしながら歌って誰にでも意味が分かるように歌いました・・・そのお二人は病に倒れました。私はお二人の 言葉と歌を人類への遺言と捉え、世界の平和を愛する人へのメッセージとして伝えたくなりました。

そして、広島や長崎と同じ苦しみを持つ旧ソビエト連邦共和国時代に456回の核実験が行われたカザフスタンの セミパラチンスク(現セメイ)で「リメンバー」を歌って、世界に核兵器廃絶を訴えるさきがけの合唱交流を行う準備 を整えました。この度はその試みに、広島からいつも力強い発信を続けていらっしゃる高田龍治先生のご賛同を いただき、音楽監督として、ご同行をいただくことになりました。

つきましては、全国からご参加していただきやすいように、成田、関空、そして、福岡の三か所から発着していただき、 で参加いただきやすくいたしました。何卒、今回の主旨にご賛同いただき、カザフスタンで第一回目の反核合唱 交流にご参加くださいますようお願い申し上げます。

で参加いただける皆様には、「リメンバー」の 混声四部、パート別の音源を事前にお送り いたします。

★サポーター歓迎

後援:日本のうたごえ全国協議会 後援:日本ユーラシア協会広島支部





